

L'hon. Jean Marchand (ministre des Transports): Oui, monsieur l'Orateur. Je suis bien au courant de la situation. Nous enquêtons présentement. J'espère pouvoir faire rapport à la Chambre bientôt.

LE RALENTISSEMENT DANS LES GARES DE TRIAGE DE VANCOUVER—LA DIMINUTION DE LA PRODUCTIVITÉ

M. Mark Rose (Fraser Valley-Ouest): Monsieur l'Orateur, j'ai une question supplémentaire à l'intention du ministre des Transports. Le ministre a-t-il songé à déterminer si une diminution possible de la productivité aux terminus ferroviaires de Vancouver résulte non pas du ralentissement délibéré des hommes, mais de la décision arbitraire du Canadien National de réduire de trois à deux hommes les équipes des gares de triage malgré qu'à l'heure actuelle deux hommes doivent manœuvrer deux fois plus de wagons que les équipes antérieures de trois hommes?

L'hon. Jean Marchand (ministre des Transports): Monsieur l'Orateur, cet aspect fait aussi l'objet d'une enquête et j'espère pouvoir également faire rapport bientôt à ce sujet.

[Plus tard]

M. Rose: Monsieur l'Orateur, j'ai une question supplémentaire à poser au ministre des Transports. Il a aimablement accepté de faire enquête sur l'aspect productif des équipes de deux hommes dans les cours de triage non automatisées. Pourrait-il aussi enquêter sur la sécurité que présente la manœuvre de longs convois par des hommes qui subissent une pression considérable de travail alors que 75 p. 100 d'entre eux ne bénéficient d'aucune sécurité d'emploi en ces temps de chômage élevé?

[Plus tard]

M. Rose: Monsieur l'Orateur, j'invoque le Règlement. Je ne souhaite aucunement faire perdre le temps de la Chambre, mais je crois que le ministre des Transports n'a pas entendu ma question supplémentaire. Le ministre est-il en mesure de répondre à la troisième question dont je l'ai avisé antérieurement?

M. Marchand (Langelier): Monsieur l'Orateur, le député pourrait peut-être recevoir une meilleure réponse s'il adressait sa question au ministre du Travail qui dispose d'un rapport que je n'ai pas.

LE PRIX DES BILLETS D'AUTOBUS À TERRE-NEUVE—DEMANDE DE MAINTIEN DES ANCIENS TARIFS

M. Walter C. Carter (Saint-Jean-Ouest): Ma question s'adresse au ministre des Transports, monsieur l'Orateur. Je lui en ai donné préavis. Il s'agit de la récente hausse des tarifs du Canadien National dans le cas du service d'autobus à Terre-Neuve. Étant donné que la demande du CN adressée à la Commission des services publics du gouvernement terre-neuvien a été rejetée et que la cause attend encore la décision finale de la Cour suprême de Terre-Neuve, le ministre voudrait-il demander au Cana-

Questions orales

dien National de revenir à ses anciens tarifs jusqu'à ce que cette décision soit rendue?

L'hon. Jean Marchand (ministre des Transports): Monsieur l'Orateur, si les faits donnés sont véridiques, je vais certainement demander au Canadien National de revenir à ses anciens tarifs.

* * *

L'EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

LA SUBVENTION À PRETTY-POLLY—MESURES EN VUE DE RENDRE L'ENTREPRISE RENTABLE

[Français]

M. Eudore Allard (Rimouski): Monsieur le président, je désire poser une question à l'honorable ministre de l'Expansion économique régionale.

Étant donné que, présentement, à la société Pretty-Polly de Mont-Joli, le travail est suspendu et que cette société a obtenu une subvention de \$608,000 du ministère de l'Expansion économique régionale, le ministre a-t-il été saisi de ce problème? Dans l'affirmative, quelles mesures a-t-il prises ou entend-il prendre pour rendre rentable l'investissement qu'a fait son ministère avec l'argent des contribuables?

[Traduction]

L'hon. Donald C. Jamieson (ministre de l'Expansion économique régionale): Monsieur l'Orateur, il est impossible de répondre en détail à cette question dans le cadre du Règlement applicable à la période des questions. Je dois me borner à dire au député qu'on se renseigne à ce sujet et que j'espère pouvoir bientôt présenter un rapport à lui-même et aux autres intéressés.

* * *

LES FINANCES

LA HAUSSE DES PRIX—LE PROJET DE RÉGIE ET LE RÉSULTAT DE CERTAINS SONDAGES

L'hon. George Hees (Prince Edward-Hastings): Monsieur l'Orateur, je voudrais revenir à la première question ayant trait au coût de la vie et en poser une autre au ministre des Finances. Puisque les sondages récents ont révélé qu'une majorité écrasante des Canadiens désire qu'on prenne des mesures pour freiner la hausse des prix, le ministre pourrait-il étudier à nouveau la question en tenant compte de cette volonté manifeste de la population?

L'hon. John N. Turner (ministre des Finances): Monsieur l'Orateur, il me faudra vérifier encore une fois les résultats de ces sondages avec le député.

M. Hees: Puisque le ministre des Finances ne peut pas ou ne veut pas répondre à la question et comme le commandant en second, le premier ministre, n'est ni disposé ni capable...

M. l'Orateur: A l'ordre, je vous prie.

M. Hees: ... puis-je poser la question au troisième de l'échelle hiérarchique...

M. l'Orateur: A l'ordre.